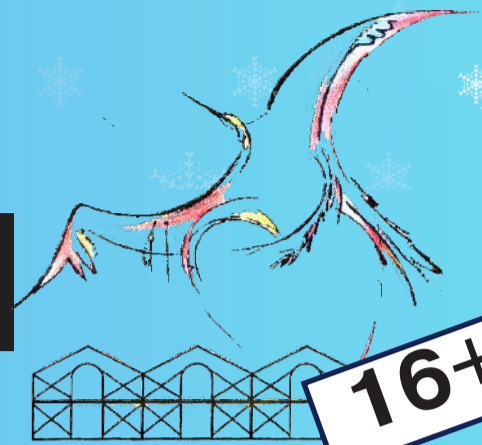


# Sibirische Zeitung plus

№ 24 (421), 12/2018



16+

UNSERE WURZELN – UNSER STOLZ

**WIR WÜNSCHEN IHNEN  
FRIEDEN, LIEBE UND FRÖHLICHKEIT!  
RUSSISCH-DEUTSCHES HAUS,  
GEBIET NOWOSIBIRSK**



**МЫ ЖЕЛАЕМ ВАМ  
СПОКОЙСТВИЯ, ЛЮБВИ  
И РАДОСТИ!  
НОВОСИБИРСКИЙ ОБЛАСТНОЙ  
РОССИЙСКО-НЕМЕЦКИЙ ДОМ**

## С РОЖДЕСТВОМ И НОВЫМ ГОДОМ!

**Дорогие друзья!**

Стремительно приближается 2019 год, и вместе с праздниками новые яркие события культуры вновь охватят всю нашу область.

Уходящий год подарил нам много ярких впечатлений, интересных встреч и удачных проектов, и впереди нас ждет много интересного – уникальные выставки, потрясающие спектакли, национальные праздники и фестивали, свидетелями которых станут не только жители Новосибирской области, но и гости из всех областей России и разных стран мира.

Желаю, чтобы удача и успех всегда сопутствовали всем вашим начинаниям!

*Игорь Николаевич РЕШЕТНИКОВ,  
министр культуры Новосибирской области*

**Дорогие друзья, уважаемые коллеги!**

Поздравляю вас с Рождеством и Новым годом!

Пусть жизнь дарит вам новые свершения, успех станет спутником всех начинаний!

Пусть новый 2019 год будет полон сбывшихся надежд, достигнутых целей и приятных открытий. Доброго здоровья вам и вашим близким, согласия, тепла и благополучия вашему дому, понимания и поддержки коллег, гармонии и достатка.

*Александр Викторович КИЛЬ,  
директор Новосибирского областного  
Российско-Немецкого Дома,  
член Совета Федеральной национально-культурной  
автономии российских немцев*

**Дорогие друзья, земляки!**

От всей души поздравляю вас с Рождеством и Новым годом! В это праздничное время хочется пожелать всего только самого светлого и прекрасного. Российские немцы трепетно относятся к сохранению своих традиций, к поддержке добрососедских отношений со всеми, кто живет с ними рядом. Необыкновенное радушие и уважение к любой национальности отличает не одно поколение сибиряков – российских немцев.

Пусть и впредь нам удастся вместе отмечать эти светлые добрые праздники, помогать друг другу и быть рядом в любую трудную минуту. Здоровья всем и благополучия!

*Виктор Александрович ГЕРГЕРТ,  
председатель Общественного совета НО РНД*

**Дорогие друзья, уважаемые коллеги!**

От души поздравляем вас с наступающими праздниками! Пусть новый 2019 год принесет всем нам новые возможности, свежие идеи, откроет новые перспективы. Неизменным останется чувство взаимовыручки, которое объединяет Российско-Немецкие Дома и Культурно-деловые центры, сообщество российских немцев по всей стране, а также наших многочисленных партнеров.

Желаем вам процветания, семейного благополучия и тепла! Счастливого Рождества и Нового года!

*Генрих Генрихович МАРТЕНС,  
член Президиума Совета при Президенте РФ  
по межнациональным отношениям,  
президент ФНКА российских немцев  
Ольга Константиновна МАРТЕНС,  
первый заместитель председателя МСНК*

**Поздравляю с Рождеством!**

Это самое волшебное время – время чудес, загадок и подарков. Будьте активными, спортивными, и прекрасное настроение будет вам сопутствовать. Пусть все желания и мечты воплотятся в жизнь. Здоровья и мирного неба над головой!

*Ирина Эдвиновна МИНХ,  
член Общественного совета НО РНД,  
олимпийская чемпионка по баскетболу,  
президент баскетбольного клуба «Динамо»,  
Новосибирская область*

**Дорогие друзья!**

Искренне поздравляю вас с Рождеством и Новым годом!

Желаю вам прекрасного времени, потрясающих моментов и интересных встреч! На Рождество желаю вам часы созерцания. К наступлению Нового года – веселья и радости!

А на весь 2019 год – здоровья, удачи и успеха!

*Константин Владимирович МАТИС,  
вице-президент Федеральной национально-  
культурной автономии российских немцев,  
председатель Совета Новосибирской  
региональной национально-культурной  
автономии российских немцев*

**Рождество Христово повсюду!**

Окрашен воздух радостными звуками. Звон Рождества, Рождественских ёлок, аромат Рождества в каждом уголке!

Весёлого Рождества и счастливого Нового года!

*Мария Александровна ГЕНИБЕРГ,  
председатель местной  
религиозной организации  
«Евангелическо-лютеранская община»  
г. Новосибирска*



**Уважаемые коллеги, дорогие друзья!**

Совсем скоро все мы будем праздновать светлый праздник Рождества, а следом и наступление Нового 2019 года. Год уходящий запомнился каждому из нас какими-то важными событиями и датами. Для работников Томского областного РНД это был год 25-летнего юбилея, который мы отметили в кругу близких и надёжных друзей. Подведя итоги, мы смотрим в будущее и ждём, что наступающий год будет не менее активным, творчески насыщенным и успешным в реализации всех наших намерений и планов. Позвольте пожелать всем нам крепкого здоровья, семейного благополучия и просто человеческого счастья!

*Александр Владимирович ГЕЙЕР,  
директор ОГАУК  
«Томский областной Российско-Немецкий дом»*



**Искренне, от всей души поздравляю с Рождеством и Новым годом!**

Желаю всем благословенного Рождественского праздника, а также здоровья и успехов в Новом году.

Каждый, кто вкладывает частичку себя в добрые дела, может гордиться своими достижениями и верить, что добьется новых успехов в следующем году. Мы вместе будем трудиться на благо российских немцев. Сохранять вместе со старшим поколением традиции, а с молодыми представителями двигаться вперед и расширять компетенции!

Всем желаю прекрасного настроения и сбывшихся надежд!

*Софья Александровна СИМАКОВА,  
председатель Кемеровской региональной ассоциации общественных объединений «Координационный совет немцев»*



**Уважаемые коллеги!**

Близятся самые светлые и добрые праздники для всех нас – Рождество и Новый год! Предрождественское время наполнено уютом и теплом семейного общения, ароматами рождественской выпечки и яркими огнями, трепетом от ожидания чуда и исполнения заветных желаний. Это время, когда мы подводим итоги уходящего года и строим планы на будущий. Я уверен, что за этот год было сделано очень многое, но еще больше дел нас ожидает в новом году! От лица Культурно-делового центра «Российско-Немецкий Дом» г. Омска я хотел бы поздравить всех с приближающимися праздниками и пожелать мира и добра вашим домам, неиссякаемой энергии, благополучия и успехов в нашем общем деле!

*Павел Эвертович ЭККЕРТ,  
управляющий КДЦ «Российско-Немецкий Дом»  
г. Омск*



**Дорогие коллеги!**

От всей души поздравляю всех с Рождеством и Новым годом! Хочу пожелать всех благ и достатка, уверенности и решительности в достижении цели, больших интересных проектов. Пусть в грядущем году исполнятся все ваши невероятно интересные планы и задумки, а наша совместная работа будет продуктивной, эффективной и приносящей радость. Желаю вашим семьям мира и взаимопонимания, любви и семейного счастья!

*Лариса Климентьевна ОРДА,  
председатель Местной национально-культурной автономии российских немцев  
Куйбышевского района*



**Frieden, Erfolg und Liebe**  
sollen Euch auf Eurem Weg geleiten.  
Frohe Weihnachten und  
die besten Wünsche für das neue Jahr  
von Olga Ostanina.

Пусть сопровождают вас на пути  
Спокойствие, Успех и Любовь!  
Счастливого Рождества и  
наилучших пожеланий в Новом Году!

*Ольга Геннадьевна ОСТАНИНА,  
председатель Местной национально-культурной автономии российских немцев города Искитима и Искитимского района*



**Дорогие друзья, соотечественники, сибиряки!**

Завершается 2018 год. Впереди праздники и Рождественские каникулы, сказочное время, желания и мечты, теплые слова и счастливые улыбки...

Поздравляю всех читателей газеты, всех ваших родных и близких с Рождеством и Новым 2019 годом! Рождество – это такой праздник, когда любовь стоит на пороге!

В этот праздник я желаю вам много Радости, Спокойствия и Душевности! Пусть ваши надежды на будущее оправдаются, здоровье будет крепким, а близкие люди радуют!

*Георгий Петрович КЛАССЕН,  
заместитель председателя АОО «МСНК»,  
председатель Межрегионального координационного совета немцев Западной Сибири*



**Liebe Freundinnen und Freunde, liebe Kolleginnen und Kollegen,** es war mir ein großes Vergnügen dieses Jahr viele Einrichtungen und Mitglieder der deutschen Minderheit zu besuchen und persönlich kennenzulernen. Es hat mich beeindruckt, wie viel Engagement mir in diesen Gemeinschaften begegnet ist. Ich freue mich darauf, auch im neuen Jahr zusammen mit Ihnen für den kulturellen Austausch unserer beiden Länder zu arbeiten. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

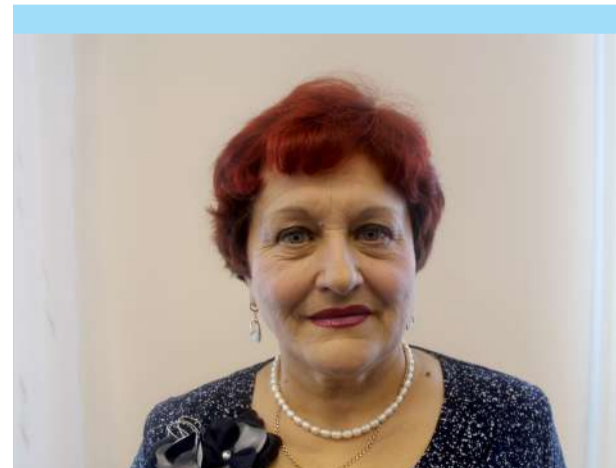
*Per BRANDT,  
Leiter des Goethe-Instituts Nowosibirsk*



**Liebe Geschäftsfreunde,**  
im Rückblick auf das vergangene Jahr möchte ich mich bei Ihnen für die erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken. Ich hoffe, auch im nächsten Jahr auf Ihr Vertrauen zu zählen.

Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und sende Ihnen alle guten Wünsche für das kommende Jahr.

*Herzliche Grüße Anna DODONOWA,  
Leiterin Zentrums der deutschen Kultur Rayons  
Krasnosersk Leiterin der Autonomie für R/D .*



**Уважаемые коллеги!**

Поздравляю вас с наступающим Рождеством! Желаю мирного неба, здоровья, творческих успехов, семейного благополучия. Пусть в Рождественскую ночь исполнятся все ваши желания. Будьте счастливы и любимы!

*Елена Георгиевна ХАЩЕНКО,  
председатель Местной национально-культурной автономии российских немцев Карасукского района*

# 15 ЛЕТ ЦЕНТРУ НЕМЕЦКОЙ КУЛЬТУРЫ МОШКОВСКОГО РАЙОНА

**Центр немецкой культуры Новосибирского областного Российско-Немецкого Дома Мошковского района отметил своё 15-летие!**

Директор НО РНД Александр Киль поздравил ЦНК НО РНД Мошковского района с праздником, вручил Благодарственные письма и отметил большой вклад в дело сохранения культуры российских немцев.

История Центра началась с программы «Брайтенарбайт» Российско-Немецкого Дома ещё в 1999 году. Здесь любой желающий мог не только обучиться немецкому языку, но и с помощью специального приложения с массой рисунков, фотографий и карикатур узнать много нового о немецкоязычных странах, познакомиться с интересными фактами различных сфер жизни европейских стран. Рядом с теми, кто приходил на занятия, всегда был увлечённый педагог Галина Ивановна Чурсина. Выполнение творческих заданий, дискуссии, обмен полученными знаниями – все это не могло оставить мошковчан равнодушными. Жители Сокура, Ояша, Ташары и других сел обратились в Российско-Немецкий Дом с просьбой организовать в районе Центр, который бы собрал воедино всех, для кого немецкая культура – родная и тех, кому интересны традиции и обычаи Германии.

Взявшись за организацию Центра немецкой культуры, Татьяна Журавель изучила литературу, пообщалась с жителями, посетила десятки сайтов.

Клубы любителей немецкого языка, которые некогда и стали стартом в работе Центра, сегодня по-прежнему пользуются популярностью у жителей района: школьников, студентов, тех, кто в будущем планирует побывать в немецкоязычных странах.

Дорого то, что многие, по окончании такого обучения, с успехом поступают в педагогический институт на факультет иностранных языков, а также российско-немецкой университет.

Сегодня участники Центра – не только российские немцы. Пообщаться и узнать что-то новое приходят и другие жители района. Вечера встреч, традиционные немецкие праздники – отличный повод собраться всем вместе.

Подводя итоги работы за 15 лет, можно с уверенностью сказать, что сотрудники Центра немецкой культуры НО РНД Мошковского района сохраняют традиции российских немцев и поддерживают интерес к языку и культуре у местных жителей на высоком профессиональном уровне.

Юбилейные мероприятия состоялись при содействии АОО «МСНК».

**Пресс-служба НО РНД  
Фото: «Мошковская новь»**



## ES WEIHNACHTET!



16 декабря в р. п. Краснозерское Новосибирский областной Российско-Немецкий Дом при поддержке администрации Краснозерского района, Местной национально-культурной автономии российских немцев Краснозерского района и содействии АОО «Международный союз немецкой культуры» организовал VII Региональную Рождественскую ярмарку «ES WEIHNACHTET!».

Она стала самой многочисленной из всех предыдущих и собрала российских немцев и всех желающих из соседних районов и города Новосибирска.

Огромной популярностью пользовались мастер-классы по изготовлению рождественских открыток, очередь из желающих выстроилась, чтобы смастерить праздничный венок.

Гости пробовали глинтвейн, узнавали рецепты национальных угощений кухни российских немцев, участвовали в языковой викторине. Восхищались высоким уровнем творческих коллективов Новосибирского областного Российско-Немецкого Дома, Центров немецкой культуры НО РНД из районов области.



**Вальдемар Гейланд, российский немец, житель р. п. Краснозерское:** «Я на такой ярмарке впервые. Мы с женой сегодня пришли посмотреть концерт, купить что-нибудь на ярмарке. Увидели блюда немецкие, которые ещё мои родители готовили!».



**Жулдыз Альбекова, учитель немецкого языка из с. Зубково Краснозерского района:** «Я приехала с учениками из села, все они разбежались по мастер-классам, я смотрю, как им здесь нравится! Успеваю только восхищаться их рождественскими венками и открытками. Девочки похвастались, что взяли рецепт немецкого пирога!».



**Анна Кеберлейн, российская немка, жительница р. п. Краснозерское:** «Здорово, что здесь мастер-классы проходят такие интересные, я люблю что-нибудь делать своими руками! Сегодня сделала сапожок для ёлки! Вот было бы классно, если бы у нас такие ярмарки каждый год проводили!».



На открытии VII Региональной Рождественской ярмарки «ES WEIHNACHTET!» – приветственные слова председателя Совета депутатов Краснозерского района Владимира Кривошея и заместителя директора НО РНД Виктора Протокило



# МОЛОДЕЖНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ РОССИЙСКИХ НЕМЦЕВ НОВОСИБИРСКОЙ ОБЛАСТИ

Два дня в Новосибирском областном Российско-Немецком Доме проходила «Молодежная Лаборатория российских немцев Новосибирской области», соорганизатором которой стал молодёжный клуб НО РНД «JugendVerein». В мероприятии приняли участие активисты молодежных клубов, участники языковых и этнокультурных клубов в возрасте от 14 до 30 лет.

На открытии двухдневного творческого марафона участников Лаборатории приветствовала начальница отдела образования Немецкой школы культуры НО РНД Светлана Примакова: «Нам важно, чтобы у нас получилась большая команда, которая будет представлять сообщество российских немцев при реализации проектов в Новосибирской области и Сибирском Федеральном округе».

Главный режиссёр Новосибирского областного Российско-Немецкого Дома Станислав Петров подчеркнул значимость молодежных инициатив: «Вы наше будущее. Пользуйтесь багажом знаний, накопленным человечеством, но бережно. Пробуйте, творите, дерзайте!».

Председатель Немецкого молодежного объединения JUGENDRING Евгений Вагнер выступил с видеобращением: «Уверен, что Лаборатория придаст новый импульс в молодежной работе не только в Новосибирске, но и во всей области и даже во всей России». Евгений поздравил ребят с наступающим праздником российских немцев, Рождеством, и пожелал плодотворной работы творческой Лаборатории.

Одним из самых насыщенных стал образовательный блок «Развиваю себя в команде» (тренинг на командообразование). Спикеры показали, как плодотворно взаимодействовать и развивать потенциал каждого. Участники окунулись в атмосферу немецкого языка, посетив занятие «Weihnachten ist da!». Яркие впечатления ребята получили

на этнокультурных занятиях.

Первый день завершился вечерним мероприятием — «Ярмарка талантов». Активисты молодежных языковых и этнокультурных клубов проявили свои творческие способности и приняли участие в мастер-классе по изготовлению рождественских открыток.

Второй день начался со знакомства с традициями Адвента. Участники зажгли вторую свечу на Рождественском венке и познакомились с особенностями немецкого Рождества на занятии «Schöne Weihnachtszeit».

Продолжилось общение за круглым столом. Говорили о самоорганизации российских немцев и возможностях развития в структуре МК и НМО.

Интересным получился тренинг «Добровольчество и социальное проектирование». Обсуждали историю появления добровольчества, формирование мотивации к волонтерской деятельности, стимулирование участия молодежи в реализации социально значимых проектов на уровне города и области.

Самой «вкусной» частью стал мастер-класс «Wir backen zusammen». Здесь ребята познакомились с основными традиционными блюдами российских немцев, приготовили рождественский пряник и пообщались с представителями семьи российских немцев Марией Гениберг и её дочерью Натальей. Мария Александровна и Наталья Александровна рассказали о секретах выпечки и помогли участникам мастер-класса испечь и украсить сладкие рождественские подарки.

Подводя итоги, участники Молодёжной Лаборатории говорили о том, что они повысили свои творческие компетенции и обрели новых друзей.

В завершение Молодёжной Лаборатории прошло торжественное закрытие и вручение сертификатов.

Мероприятие прошло при содействии АОО «МСНК».

Пресс-служба НО РНД



# ДIE GESCHICHTE DES WEIHNACHTSBAUMES

Es gibt wohl weltweit kein zweites Symbol, das so mit dem Weihnachtsfest verbunden wird, wie der Weihnachts- oder Christbaum. Dabei ist der Brauch, sich einen Nadelbaum in die Wohnung zu stellen, noch recht jung - verglichen mit der über 2.000 Jahre zurückliegenden Geburt Christi, dem Anlass für das Weihnachtsfest. Erst im 15. Jahrhundert wurden die ersten Christbäume aufgestellt. Martin Luther und andere Reformatoren erklärten ihn damals zum Weihnachtssymbol der Protestanten, dagegen gehörte die Krippe lange Zeit nur zur katholischen Weihnacht.

## Ursprünge bei den Heiden

Seinen Ursprung hat der Weihnachtsbaum aber wahrscheinlich in der heidnischen Tradition. Zur Zeit der Wintersonnenwende holte man sich sogenannte Wintermaien ins Haus. Diese grünen Zweige waren ein Zeichen des Lebens und versprachen Schutz und Fruchtbarkeit. Im ausgehenden Mittelalter vermischte sich Heidnisches mit Christlichem. Erste Erwähnung findet ein geschmückter Baum im Zusammenhang mit einer Bäckerzunft Freiburgs im Jahr 1419. Eindeutig sind die Anfänge jedoch nicht: Das lettische Riga etwa feierte 2010 das 500. Jubiläum des geschmückten Weihnachtsbaumes.

## Geschmückte Tannenbäume zuerst im Südwesten

Der Schritt von immergrünen Zweigen im Haus zum geschmückten Tannenbaum scheint zuerst in Südwestdeutschland gegangen worden zu sein. Einer Überlieferung aus dem Jahr 1535 zufolge wurde damals in Straßburg bereits mit Bäumen gehandelt. Verkauft wurden kleine Eiben, Stechpalmen und Buchsbäume, die noch ohne Kerzen in den Stuben aufgehängt wurden. 1570 tauchte der Brauch auch im Norden auf: In den Zunfthäusern der Bremer Handwerker wurden mit Äpfeln, Nüssen und Datteln behängte Bäume aufgestellt. Kinder durften den schmackhaften Schmuck abnehmen und essen.

## Verbreitung im 19. Jahrhundert

Ab 1730 wurden die Bäume auch erstmals mit Kerzen geschmückt. Die Lichterbäume standen aber zunächst nur in den Häusern evangelischer Familien. Konfessionsübergreifend eroberte der Tannenbaum die



Wohnzimmer in der Zeit der Freiheitskriege gegen Napoleon zu Beginn des 19. Jahrhunderts. Der Baum wurde damals zum Sinnbild des Deutschtums und unabhängig von der Glaubensrichtung als Bestandteil des Weihnachtsfestes anerkannt.

## Der Weihnachtsbaum erobert die Welt

Gegen Ende des 19. Jahrhunderts wurde der Brauch - zuerst in den Städten, dann auf dem Land - zu einem festen Bestandteil des Weihnachtsfestes in Deutschland. Vorangetrieben durch die verwandtschaftlichen Verbindungen deutscher Adelsfamilien zu den Höfen im Ausland verbreitete sich der Weihnachtsbaum nach und nach in ganz Europa. Auswanderer und deutsche Soldaten, die im amerikanischen Unabhängigkeitskrieg kämpften,

machten ihn im Laufe des 19. Jahrhunderts auch in der Neuen Welt populär. 1891 stand erstmals ein «Christmas tree» vor dem Weißen Haus in Washington.

## Die großen öffentlichen Bäume

Die Tradition eines weiteren berühmten Weihnachtsbaums hat ihren Ursprung im Zweiten Weltkrieg: Die Tanne, die jedes Jahr auf dem Trafalgar Square in London aufgestellt wird, kommt stets aus Norwegen. Sie soll an den gemeinsamen Kampf der beiden Länder gegen Nazi-Deutschland erinnern. Auch der Papst und die Stadt Rom lassen sich zur Weihnachtszeit von dem Glanz eines riesengroßen Baumes auf dem Petersplatz verzaubern. Traditionell stammt der Baum jedes Jahr aus einem anderen Land.

<https://www.ndr.de>

## WEIHNACHTSGESCHENKE: IDEEN FÜR GROSS UND KLEIN

Weihnachtsgeschenke sollen alle Jahre wieder Familie und Freunde überraschen. Hier findet ihr schöne Weihnachtsgeschenke für Männer, Frauen und Kinder - da ist für jeden etwas dabei.



### Weihnachtsgeschenke finden - ganz einfach und ohne Stress!

Weihnachten ohne Geschenke - das ist für viele Menschen unvorstellbar. Denn schließlich gehören bunt verpackte Präsente einfach unter den Tannenbaum, vor allem für Kinder, die das ganze Jahr über ganz ungeduldig auf den Weihnachtsmann oder das Christkind warten. Und Heiligabend sehnt sich herbeisehnen, um ihre Geschenke zu öffnen. Aber auch viele Erwachsene freuen sich auf den Weihnachtsabend, um ihren Liebsten ein besonderes Geschenk zu überreichen. Vor dem Schenken kommt für viele Menschen allerdings auch der Vorweihnachts- und Geschenkstress. Damit für euch die Vorweihnachtszeit nicht zu stressig wird und euch das Schenken viel Freude bereitet, haben wir für euch ein paar Tipps zusammengestellt, wie ihr schöne, ausgefallene, personalisierbare und immer passende Weihnachtsgeschenke findet.

### Weihnachtsgeschenke: Auf die Planung kommt es an

Wer auf den allerletzten Drücker Weihnachtsgeschenke sucht, für den artet die Schenkerei natürlich in Stress aus. Deswegen kommt es auf die richtige Planung an, um Vorweihnachtsstress zu vermeiden. Natürlich wollen wir uns nicht schon im Sommer mit Weihnachten und Weihnachtsgeschenken beschäftigen, wenn draußen die Sonne scheint und niemand an Schnee, Plätzchen und Tannenbäume denken möchte. Aber es lohnt sich das ganze Jahr aufmerksam zuzuhören, was sich die lieben Menschen in unserem Leben wünschen und aufmerksam zu sein, ob nicht die perfekte Geschenkidee plötzlich vor uns liegt. Ein Merkzettel kann dabei helfen, nichts zu vergessen. Besonders diejenigen, die mehr als ein, zwei oder drei Leute beschenken wollen, sollten sich eine Liste anlegen, mit denen sie alle Geschenkideen im Blick behalten können. Das erspart Arbeit und Stress. Und man kann dann auch leichter einen Überblick darüber halten, wie viel Budget schon für Weihnachten ausgegeben wurde. Denn schließlich soll uns Weihnachten nicht arm, sondern glücklich machen.

### Weihnachtsgeschenke - was geht, was geht nicht?

Bei Weihnachtsgeschenken gibt es keine klaren Regeln. Es darf geschenkt werden, was gefällt. Geldgeschenke sind vollkommen in Ordnung, wenn jemand auf etwas Größeres hinspart oder sich ein Paar einen gemeinsamen Wunsch erfüllen möchte. Ausgefallene Geschenke sind ok, wenn man sich sicher ist, dass das Geschenk gut ankommen wird. Wichtig: Personalisierbare Geschenke kommen oft gut an. Liegt man aber daneben, muss man wissen, wie es mit dem Rückgaberecht für Geschenke dieser Art aussieht.

Ist ein Glas extra für die beschenkte Person graviert worden, lässt es sich oft nicht so einfach umtauschen oder zurückgeben.

Was immer gut ankommt, sind gemeinsame Erlebnisse, vor allem, wenn es sich um Liebesgeschenke für den Partner oder die Partnerin handelt. Ein Dinner zu zweit, ein verrücktes Fotoshooting oder sogar ein Tandemsprung - der Fantasie sind bei Geschenken dieser Art keinerlei Grenzen gesetzt.

Wichtig zu wissen: Damit die Geschenke rechtzeitig vor Weihnachten ankommen, sollte man sich die Lieferzeiten der Online-Shops anschauen. Nicht jede Lieferung kommt rechtzeitig an, wenn man nicht pünktlich bestellt. Außerdem kann sich die Lieferung wegen des hohen Paketaufkommens verzögern. Wie hoch die Versandkosten sind oder ob gar versandkostenfrei verschickt wird, erfahrt ihr auf den FAQ-Seiten der Händler. Dort findet ihr auch Regelungen zum Rückgaberecht und zur Rücksendung.

### Kein passendes Weihnachtsgeschenk gefunden?

Ihr habt noch nicht das passende Geschenk gefunden und habt auch nicht das Gefühl, dass es euch noch über den Weg läuft?

Dann hilft nur eins: selberrichten! Wir lieben es, Weihnachtsgeschenke zu basteln und haben deswegen jede Menge Geschenke zum Selberrichten für euch zusammengestellt, von denen ihr euch inspirieren lassen könnt. Denn schließlich sagt kein Geschenk deutlicher «Du bist mir wichtig» als ein selbstgemachtes Präsent.

Учредитель и издатель – Новосибирский областной Российско-Немецкий Дом  
 • Редактор Р. Пылёв. • Корреспондент О. Чуб • Корректор И.И. Савиных • Верстка: М.Р.С. • Адрес учредителя, издателя и редакции: 630099, г. Новосибирск, ул. Ядринцевская, 68, офис 214 • Телефон-факс (383) 218-01-53 • E-mail: [press@nornd.ru](mailto:press@nornd.ru) • [www.nornd.ru](http://www.nornd.ru) • Газета зарегистрирована в Министерстве Российской Федерации по делам печати, теле-радиовещания и средств массовых коммуникаций, свидетельство о регистрации ПИ №77-12825 от 31 мая 2002 г. • Газета выходит 24 раза в год • Цена свободная • Отпечатано в типографии ИП Фомичев И.Б. ул. Кирова, 108/1 – 16 • Печать офсетная • Мнения, высказываемые авторами наших публикаций, могут не совпадать с мнением редакции. Авторы опубликованных материалов несут ответственность за подбор и точность приведенных фактов, цитат, экономико-статистических данных, собственных имен, географических названий и прочих сведений • За содержание рекламных объявлений несут ответственность рекламодатели • Тираж выпуска 1200 экз. • Подписание номера в печать – по графику – 20.00, фактически – 20.00 • При перепечатке ссылка на «SZ plus» обязательна.

Gründer und Herausgeber: das Russisch-Deutsche Haus des Nowosibirsker Gebiets • Chef-redakteur: R. Pylew • Korrespondent: O. Tschub • Korrektor: I. Savinyh • Layout: M.R.S. • Anschrift: Jadrinczewskaja-Str. 68, Zi. 214, 630099 Nowosibirsk, Russland • Telefon\ Fax: (383) 218-01-53 • E-mail: [press@nornd.ru](mailto:press@nornd.ru) • [www.nornd.ru](http://www.nornd.ru) • Registriert bei dem Ministerium der Russischen Föderation für Verlagswesen und Massenmedien. Registrierzeugnis PI Nr. 77-12825 • Erscheint monatlich • Verkaufspreis frei • Selbstständiger Unternehmer Igor Fomitschow, Kirowa Str. 108/1-16 Nowosibirsk • Offsetdruck • Die Redaktion übernimmt keine Haftung für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge. Die Autoren haften für die Auswahl und Genauigkeit von angeführten Materialien, Zitaten, wirtschaftlich-statistischen Angaben, Eigennamen, geographischen Namen usw. • Werbungsgeber haften für den Inhalt von Werbungsunterlagen • Auflage 1200 Exemplare • Unterzeichnung der Ausgabe zum Druck 20. 00, In der Tat 20. 00 • Nachdruck ist auch ohne Quellenangabe "SZ plus" unmöglich.

### Наши партнеры:



НОВОСИБИРСКАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ  
 НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ  
 АВТОНОМИЯ  
 РОССИЙСКИХ НЕМЦЕВ

16+

# АРОМАТНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС

Мастер по карвингу и резьбе по дереву Андрей Ельчин предложил украсить к Рождеству праздничный стол. Мы будем делать подсвечник из апельсина в технике карвинг.

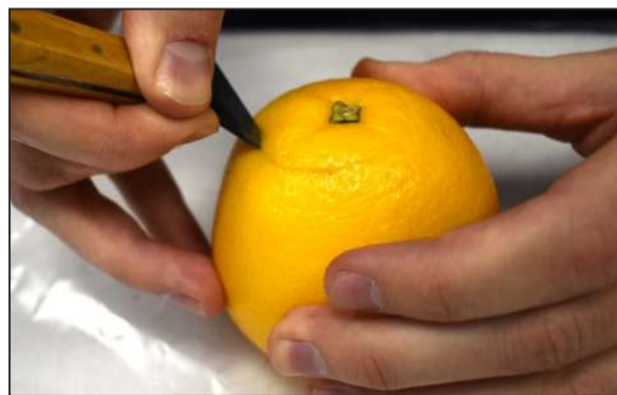


Нам понадобятся:

- апельсин,
- палочка корицы,
- созвездия гвоздики,
- нож-косячок,
- шило или зубочистка,
- нож кухонный овощной или канцелярский,
- полукруглая стамеска (инструмент для фигурной резьбы из карвинга) или полукруглый нож для резьбы по дереву. Выбор инструмента зависит от мягкости фрукта,
- свечка-таблетка,
- спички.



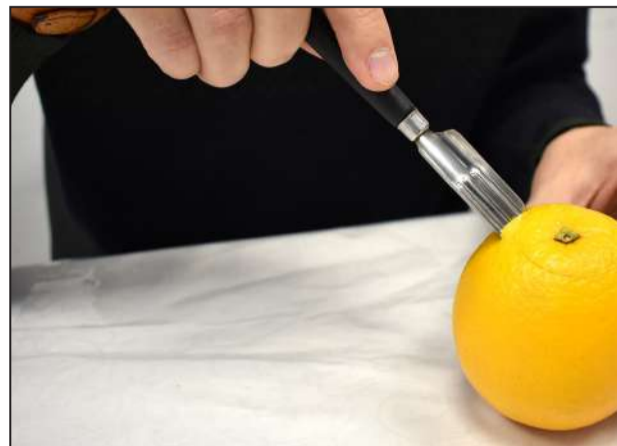
Ставим апельсин в устойчивое положение и сверху кладем свечку-таблетку, чтобы сделать шилом или зубочисткой контур. В верхней части у нас будет располагаться свеча. Сам вырез для свечки будем делать на заключительном этапе.



Берём стамеску и делаем второй круг ниже на 0,5 см от намеченного ранее. Используем для этого зубочистку или шило. Затем полукруглой стамеской начинаем вырезать насечки по ранее начерченному кругу.



Как делаем насечки ножом: представляем, что нож – это самолёт. Сначала наш воображаемый самолёт идет на посадку, потом на взлет. Таким образом мы меняем угол ножа, чтобы сделать вырез на апельсине. Разрез нужно делать легкими покачивающими движениями, чтобы сок не вытекал и нож едва доходил до мякоти фрукта.



Таким образом получается узор. Если корочка апельсина не отошла, то её не нужно отрывать. Работаем только ножом.



Итак, сделали один ряд. Чтобы сделать последующие, необходимо отступить вниз 0,5 см, зубочисткой наметить окружность и продолжать вырезать узоры уже в шахматном порядке.



Мы решили сделать пару рядов узоров по всему кругу, а часть – только с одной стороны апельсина, с другой оставили место для рисунков.



Делаем цветок. Зубочисткой рисуем звезду. Берем тонкий кухонный или канцелярский нож, делаем лепестки. Держим нож под углом по всей длине и делаем небольшие надрезы с одной стороны и под углом 45 градусов с другой. Делаем несколько лепестков по кругу, чтобы получился цветок. Украшаем его гвоздикой или душистым перцем, предварительно делая углубления зубочисткой.



Украшаем апельсин по всему кругу гвоздикой.



Заключительный этап: широким ножом или канцелярским убираем сердцевину апельсина. Сначала снимаем шляпку и делаем углубления, аккуратно вырезаем мякоть, чтобы встал подсвечник. Вставляем палочку корицы и зажигаем свечу. Наслаждайтесь радужной ароматов.

Благодарим за проведенный мастер-класс и рождественское настроение Андрея Ельчина, мастера по карвингу и резьбе по дереву.  
<https://vk.com/artelchin>

Пресс-служба НО РНД

